

EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

Dokument ze zasedání

22. 4. 2008

B6-0144/2008 }
B6-0174/2008 }
B6-0175/2008 } RC1

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ,

který v souladu s čl. 103 odst. 4 jednacího řádu předkládají

- Hartmut Nassauer a Joseph Daul, za skupinu PPE-DE
- Diana Wallis a Silvana Koch-Mehrin, za skupinu ALDE
- Brian Crowley a Cristiana Muscardini, za skupinu UEN

a který nahrazuje návrhy usnesení předložené níže uvedenými skupinami:

- PPE-DE (B6-0144/2008)
- UEN (B6-0174/2008)
- ALDE (B6-0175/2008)

o roční politické strategii Komise na rok 2009

Usnesení Evropského parlamentu o roční politické strategii Komise na rok 2009

Evropský parlament,

- s ohledem na sdělení Komise o roční politické strategii na rok 2009 (KOM(2008)0072),
 - s ohledem na provádění stávajícího legislativního a pracovního programu na rok 2008 (KOM(2007)0640),
 - s ohledem na čl. 103 odst. 4 jednacího řádu,
- A. vzhledem k tomu, že strukturovaný dialog s Komisí je důležitým interinstitucionálním krokem jak při provádění současného legislativního a pracovního programu na rok 2008, tak při vypracování a přijetí legislativního a pracovního programu na rok 2009,
- B. vzhledem k tomu, že je proto důležité vést strukturovaný dialog včas, aby bylo možné zaměřit úsilí na stanovení klíčových strategických cílů EU na rok 2009,

Růst a zaměstnanost

1. opětovně vyzdvihuje význam aktivního provádění Lisabonské strategie s důrazem na provázanost pokroku v hospodářské a sociální oblasti a v oblasti životního prostředí při vytváření dynamického a inovačního udržitelného hospodářství;
2. vítá opožděnou podporu malých a středních podniků vycházející z Evropského aktu o drobném podnikání; považuje akt o drobném podnikání za velmi důležitou strategii na podporu podniků malé a střední velikosti; dále konstatuje, že je zapotřebí finanční rámec a právní předpisy, aby byla podpora malých a středních podniků skutečně přiměřená; varuje však před zneužitím těchto nástrojů k uzavření vnitrostátních trhů a tím k omezení evropské konkurenceschopnosti a volby spotřebitelů; znovu naléhavě žádá Komisi, aby předložila legislativní návrh týkající se statutu evropské soukromé společnosti;
3. vítá systematictější a integrovanější monitorování klíčových trhů se zbožím a službami, jehož cílem je rozpoznat stávající problémy; konstatuje, že toto může zahrnovat odvětvová šetření zaměřená na hospodářskou soutěž, přičemž by nemělo ohrozit postavení malých a středních podniků ani rozmanitost výrobků a služeb na vnitřním trhu; bere na vědomí záměr Komise uvést odvětvové právní předpisy v oblasti vnitřního trhu se zbožím do souladu s novým právním rámcem, ale znovu vyzývá Komisi ke kontrole provádění a prosazování těchto právních předpisů členskými státy; upozorňuje také na nezbytnost celkové revize provedené spolu s revizí směrnice o obecné bezpečnosti výrobků; vyzývá k tomu, že je třeba věnovat neustálou pozornost provedení klíčových směrnic týkajících se vnitřního trhu, zejména směrnice o službách, a k dalšímu rozvoji nástrojů vnitřního trhu;
4. vítá skutečnost, že po přezkumu jednotného trhu uskutečněného v roce 2007 následuje iniciativa v oblasti sdíleného partnerství mezi Komisí a členskými státy zaměřená na uplatňování a prosazování právních předpisů upravujících jednotný trh; bere na vědomí návrhy na novelizaci několika směrnic nového přístupu za účelem modernizace jednotného trhu se zbožím; vyzývá Komisi, aby v této oblasti nadále usilovala o zlepšení spolupráce s členskými státy; vyjadřuje ovšem politování nad tím, že legislativní návrhy v oblasti

vnitřního trhu nejsou dostatečně harmonizovány; zdůrazňuje, že pro dokončení vnitřního trhu se zbožím a službami jsou důležité vzájemné uznávání a cílená harmonizace v oblasti vnitřního trhu;

5. domnívá se, že dosažení náročných cílů Lisabonské strategie vyžaduje nový přístup k rozvoji a podpoře výzkumu; žádá o první vyhodnocení provádění sedmého rámcového programu pro výzkum (FP7) ještě před provedením přezkumu v polovině období a rovněž o vyhodnocení činnosti Evropské rady pro výzkum;
6. poukazuje na to, že zabezpečení stability finančních trhů a posílení jistoty spotřebitelů v souvislosti se současnou finanční krizí má zásadní význam; konstatuje, že současná krize dokazuje, že je nutné, aby Evropská Unie přijala opatření dohledu s cílem posílit transparentnost investorů, vytvořit kvalitnější normy pro oceňování, zlepšit obezřetnostní dohled a posoudit úlohu ratingových agentur; žádá Komisi, aby plně spolupracovala s Evropským parlamentem při vytváření plánu, který byl v prosinci 2007 schválen radou ECOFIN, aby tak došlo ke zlepšení Lamfalussyho procesu, právních předpisů v oblasti finančních služeb, postupu transpozice a provádění; domnívá se, že ohlášená cílená revize směrnice o kapitálových požadavcích by měla zlepšit obezřetnostní rámec a řízení rizik ve finančních institucích a zvýšit tak důvěru mezi účastníky na trhu; potvrzuje, že je zásadní, aby EU byla lépe a jednotně zastupována v mezinárodních finančních institucích, a vyjadřuje politování nad tím, že v tomto smyslu nebyl předložen žádný návrh;
7. vítá rovněž rozhodnutí Komise pokračovat v práci týkající se maloobchodních finančních služeb, neboť integrace v této oblasti stále dosahuje minimální úrovně, a v některých oblastech je třeba zlepšit hospodářskou soutěž, aby to spotřebitelům přineslo konkrétní výhody; vyzývá Komisi, aby důsledně dohlížela na uplatňování směrnice o spotřebitelském úvěru;
8. bere na vědomí snahy Komise splnit cíle míry zaměstnanosti stanovené Lisabonskou strategií; vybízí Komisi, aby i nadále rozvíjela společný přístup k cestám flexikurity, což by na jedné straně mělo podpořit větší flexibilitu na trhu práce a na druhé straně jistotu pracovníků doplněnou o vyvážené provádění čtyř pilířů flexikurity, která může být nezbytná pro dosažení lepších hospodářských výsledků;
9. zdůrazňuje, že EP prošetří následky nedávného rozsudku Evropského soudního dvora v případě Viking, Lava a Rüffert, a to nejprve v rámci diskuse na plenárním zasedání a poté ve své zprávě o problematice kolektivního vyjednávání;
10. lituje, že v roční politické strategii na rok 2009 Komise přikládá otázkám kultury a vzdělávání jen malou důležitost; žádá Komisi, aby upevnila evropský vzdělávací prostor pro všechny, zejména zvýšením kvality, účinnosti a dostupnosti systémů vzdělávání a odborné přípravy EU; zdůrazňuje, že zvláštní pozornost je třeba věnovat celoživotnímu učení prostřednictvím rozvoje mobility studentů, jazykových dovedností a vzdělávání dospělých; zdůrazňuje význam kulturní rozmanitosti, a to především v oblasti digitálně šířeného obsahu;
11. vítá oznámení o budoucím sdělení o dialogu mezi univerzitami a podniky, jež by evropským univerzitám zajistilo možnost soutěžit s nejlepšími univerzitami na světě; podporuje iniciativu na vytvoření zelené knihy o kulturních a kreativních odvětvích a zdůrazňuje, že je

třeba v tomto odvětví učinit další kroky na úrovni EU, jež by významně přispěly k vytváření pracovních míst a podpořily růst; zdůrazňuje, že cílem opatření EU by rovněž mělo být posílení kulturní identity a rozmanitosti;

12. zdůrazňuje že otázka práv cestujících musí být postavena více do středu pozornosti, zejména pak ochrana cestujících při cestách na dlouhé vzdálenosti autobusem, autokarem, vlakem i lodí; zdůrazňuje význam úspěšného vytváření systémů řízení dopravy a naléhavě žádá Komisi, aby pokračovala v práci na rozvoji výzkumného projektu řízení letového provozu v rámci jednotného evropského nebe (SESAR) a evropského systému řízení železničního provozu (ERTMS);

Změna klimatu a udržitelný rozvoj v Evropě

13. jednoznačně podporuje činnost Komise zaměřenou na další rozvíjení energetické politiky pro Evropu, jejímž cílem je energetická nezávislost a posilování solidarity mezi členskými státy; zavazuje se k úzké spolupráci s Radou a Komisí s cílem dosáhnout účinné a uskutečnitelné dohody o balíčku opatření týkajících se změny klimatu a energetiky v nejkratší možné době; vyzývá Komisi, aby co nejdříve předložila úplnou a objektivní analýzu případných hospodářských a sociálních dopadů vzrůstajících cen energie, která by co nejlépe posloužila Radě a Parlamentu při legislativním rozhodování; poznamenává také, že EU musí znovu dokázat, že hospodářský růst a rozvoj je slučitelný s nízkouhlíkovým hospodářstvím; připomíná navíc, že je třeba zajistit, aby se cíle týkající se životního prostředí a změny klimatu staly součástí všech politik EU a finančních programů;
14. je si vědom toho, že úspěch této strategie závisí rovněž na schopnosti Evropské unie přesvědčit světové partnery a především hlavní aktéry, aby k této strategii přešli; zdůrazňuje proto, že EU by měla vystupovat jednotně a prokázat v této oblasti solidaritu; bere na vědomí nedávno vydaný dokument vysokého představitele a Komise („Změna klimatu a mezinárodní bezpečnost“) a zdůrazňuje, že je zapotřebí přistupovat společně k problémům souvisejícím s energetikou, změnou klimatu a zahraničními věcmi; lituje absence roční a víceleté strategie pro vnější evropskou energetickou politiku;
15. vítá snahu Komise snížit emise vznikající v důsledku přepravy zboží a vyzývá ji, aby předložila legislativní návrh týkající se začlenění námořní a vnitrozemské vodní dopravy do systému obchodování s emisemi; vítá vytvoření nové námořní politiky a záměr předložit návrh na reformu společné organizace produktů rybolovu a akvakultury, vyzývá však Komisi, aby vyjasnila, jak zamýšlí převést 6 milionů EUR v rámci rybářské politiky; vyzývá Komisi, aby mezi klíčové akce plánované na rok 2009 v rámci trvale udržitelné Evropy přidala novou kapitulu o reformě společné organizace trhu s produkty rybolovu a akvakultury;
16. zastává názor, že politika soudržnosti by měla zůstat politikou Společenství, jež je v souladu se Smlouvou a zásadou solidarity, a odmítá proto všechny snahy o její vrácení na vnitrostátní úroveň; domnívá se, že je nutno v budoucnosti zajistit nezbytné finanční prostředky pro politiku soudržnosti, aby bylo možno řešit předvídatelné nové problémy, které mají významný územní dopad; poznamenává, že kromě hospodářské a sociální soudržnosti je nezbytné se zabývat také úkoly plynoucími z demografických změn, koncentrace obyvatel ve městech, segregace, migračních pohybů, nezbytného přizpůsobování se globalizaci, změny

klimatu, nutnosti zajistit zásobování energií a zaostávání venkova;

17. bere na vědomí, že v roce 2009 budou prováděny legislativní změny, které byly dojednány v rámci kontroly stavu společné zemědělské politiky (SZP), a očekává, že jeho postoj bude plně respektován; vítá informaci Komise, že v roce 2009 vznikne několik návrhů, které by měly vést k omezení byrokracie a formalit, a věří, že se budou vztahovat i na zemědělce, zejména co se týká podmíněnosti; vítá záměr Komise podporovat kvalitní zemědělskou výrobu a očekává, že bude hrát aktivní úlohu při vypracování konkrétních návrhů; vyjadřuje politování nad skutečností, že roční politická strategie na rok 2009 nebere v úvahu rostoucí znepokojení ohledně bezpečnosti potravin;

Realizace společné přistěhovalecké politiky

18. vítá skutečnost, že se Komise zavázala vytvořit společnou přistěhovaleckou politiku, a zdůrazňuje, že „Evropský pakt o migrační politice“ by měl zahrnovat problematiku související s potíráním nelegálního přistěhovalectví a řízením legálního přistěhovalectví a ambicióznější integrační politikou spadající do působnosti EU, ale i zahájením evropské azylové politiky na základě návrhů, které Komise předloží do konce tohoto roku; domnívá se, že přednostním úkolem je revidovat úmluvu Dublin II;
19. zdůrazňuje, že prioritou je i ochrana hranic, a v této souvislosti přezkoumá nové návrhy (systém jmenné evidence cestujících v EU, EUROSUR, systém vstupu / výstupu a hodnocení agentury Frontex), přičemž bude trvat na důsledném dodržování pravidel na ochranu údajů;
20. zdůrazňuje, že nesmírně důležité urychlit úplné zprovoznění databází SIS II a VIS; zdůrazňuje rovněž potřebu posílit Frontex, který je závislý na závazku členských států dodat pracovníky a zařízení;

Občan prioritou

21. znovu opakuje svou výzvu k přezkumu osmi odvětvových směrnic, které měly být analyzovány v rámci přezkumu pravidel na ochranu spotřebitele a v rámci vypracování horizontálních nástrojů, na kterých se zakládají zásady vnitřního trhu s cílem dokončit vnitřní trh; zdůrazňuje, že i nadále jsou potřebné konkrétní právní předpisy v oblasti označení CE a značek bezpečnosti; nabádá Komisi, aby pracovala na tom, že bude zaručeno a vymáháno dodržování pravidel upravujících bezpečnost výrobků pro spotřebitele;
22. vyzývá k většímu počtu iniciativ v oblasti civilního soudnictví, které by přinesly vyvážený právní rámec, jenž by poskytoval jistotu a přístup ke spravedlnosti; vyzývá k dalšímu pokroku v oblasti společného referenčního rámce, který představuje jeden z nejvýznamnějších závazků předcházejících legislativnímu procesu, a zdůrazňuje nutnost úzké spolupráce Evropského parlamentu, Rady a Komise na tomto projektu;
23. je přesvědčen, že zákaz diskriminace v jedné oblasti při jejím současném umožnění v jiné oblasti postrádá smysl; očekává, že Komise předloží návrh komplexní směrnice zaměřené na boj proti diskriminaci v souladu s článkem 13 Smlouvy o ES, jak je uvedeno v pracovním plánu Komise na rok 2008, a zdůrazňuje, že je nutné respektovat pravomoci členských států v této oblasti;
24. očekává návrh Komise o přeshraniční zdravotní péči a zdůrazňuje, že je nutné respektovat

pravomoci členských států v této oblasti; očekává a vítá pakt o duševním zdraví a znovu také připomíná své odhodlání zlepšit zdravotní péči v Evropě a podpořit strategii EU pro boj proti rakovině, kardiovaskulárním a dalším vážným onemocněním běžného typu a proti vzácným onemocněním;

25. vyjadřuje hluboké politování nad skutečností, že v oblasti veřejného zdraví zůstává politická strategie nekonkrétní; vyzývá Komisi, aby vystupňovala své úsilí o řešení nerovností v oblasti zdraví, které souvisejí se sociálními, ekonomickými a environmentálními faktory, aby podporovala zdravý životní styl a zlepšila informovanost o zdraví a také aby posílila své koordinační kapacity a schopnost rychle reagovat v případě celosvětového ohrožení veřejného zdraví; v souvislosti s nařízením REACH připomíná Komisi, že řádné provádění právních předpisů je rozhodujícím faktorem úspěchu; vyzývá Komisi, aby pro své budoucí úkoly podle nařízení REACH provedla vhodné přípravné akce;
26. vyzývá k intenzivnějšímu boji proti organizovanému zločinu, který by se zaměřil zejména na počítačovou kriminalitu, a naléhavě žádá Komisi, aby urychlila řešení pohromy, jakou představuje obchod s lidmi; vyzývá, aby byly stanoveny komplexní protiteroristické politiky, a naléhavě žádá Komisi, aby předložila návrh, který by chránil a podporoval zájmy obětí terorismu, a aby vypracovala návrhy, které by zajistily vyšší úroveň připravenosti na biologické ohrožení;
27. vyzývá Komisi, aby zvážila, jaká přechodná opatření je třeba zavést, aby mohly být přijaty právní předpisy v oblasti spravedlnosti a vnitřních věcí, než vstoupí v platnost Lisabonská smlouva; zdůrazňuje, že nová Smlouva přízná v roce 2009 Evropskému parlamentu novou úlohu v souvislosti s politikami prostoru svobody, bezpečnosti a práva a uzavíráním mezinárodních dohod souvisejících s těmito politikami; z toho vyplývá, že je zapotřebí provést revizi některých právních předpisů týkajících se stávající pilířové struktury, jakož i přezkum statutu, který má Europol a Eurojust;
28. vítá návrh Komise týkající se práv dětí a jejich ochrany; konstatuje, že strategie pro politiku zohledňování rovnosti žen a mužů je velmi obecná; očekává proto, že Komise co nejdříve a podrobně vyjasní iniciativy, které hodlá zahájit v roce 2009; vyzývá Komisi, aby zajistila, že program Daphne III vstoupí v platnost včas;

Evropa jako světový partner

29. vítá skutečnost, že v roční politické strategii byl velký význam přiznán přípravě na vstup Lisabonské smlouvy v platnost; poznamenává, že je nutné připravit se jak interně, tak i v rámci vztahů Komise s Parlamentem a Radou; zdůrazňuje, že je důležité se odpovídajícím způsobem připravit na vstup Lisabonské smlouvy v platnost, zejména pokud jde o zřízení evropského útvaru pro vnější činnost ve spolupráci s Evropským parlamentem;
30. zdůrazňuje význam ochrany a prosazování lidských práv a dodržování právního státu na celém světě, zejména v těch početných zemích, kde se lidská práva nedodržují;
31. zdůrazňuje, že je důležité, aby přístupová jednání s Chorvatskem byla uzavřena co nejdříve, což by mělo být také znamením pro země v širším regionu Západního Balkánu, že jejich budoucnost spočívá v EU za předpokladu, že splní nezbytné požadavky;

32. naléhavě žádá Komisi, aby v plné míře přispěla k revizi evropské bezpečnostní strategie a k vytváření důsledné a inteligentní politiky Unie ve vztahu k NATO;
33. vyzývá Komisi, aby podrobně sledovala úplné dodržování všech podmínek komplexního plánu pro řešení situace v Kosovu a trvala na položení základů pro mnohonárodnostní Kosovo; naléhá na Komisi, aby spolu s Radou zavedla nezbytná koordináční opatření usilující o to, aby všichni aktéři EU přítomní v Kosovu vystupovali jednotně; vyzývá Komisi, aby prostřednictvím procesu stabilizace a přidružení podporovala a udržovala pokrok států západního Balkánu směřujících k budoucímu členství v EU;
34. zdůrazňuje nezbytnost strategie EU pro Pobaltí s cílem zintenzívnit spolupráci a integraci zemí v této oblasti a vyzývá Komisi, aby předložila plán pro provádění černomořské synergie;
35. vyzývá k přijetí dalších opatření, která by posílila evropskou politiku sousedství a její význam pro dotyčné země; poukazuje na to, že Evropská unie musí ve vztahu k těmto zemím dodržovat své závazky v oblasti demokratických hodnot a právního státu; vyzývá Komisi, aby se zasadila o to, aby politika sousedství se státy východní Evropy byla obohacena o parlamentní rozměr tím, že bude ustaveno parlamentní shromáždění EURO-NEST, v němž budou spolupracovat poslanci Evropského parlamentu s poslanci národních parlamentů našich východních sousedů;
36. vyjadřuje hluboké politování nad skutečností, že v textu chybějí konkrétní návrhy Komise, jež by se týkaly nových způsobů uskutečňování rozvojových cílů tisíciletí s cílem dosáhnout závazků do roku 2015; naléhavě vyzývá Komisi, aby zajistila, že humanitární pomoc poskytovaná ze strany EU, zejména potravinová pomoc rozvojovým zemím, bude v roce 2009 zachována a pokud možno rozšířena; je přesvědčen, že obchodní prioritou EU zůstává úspěšná rozvojová agenda z Dohá, vyjadřuje však politování nad tím, že politická strategie zatím nezačala zvažovat agendu WTO navazující na Dohá; domnívá se, že nezbytnou součástí každé dohody o volném obchodu (včetně ratifikace základních úmluv MOP a jejich provádění, jakož i klíčových norem v oblasti životního prostředí) by měla být ambiciózní kapitola o udržitelném rozvoji;

Provádění, řízení a zlepšování právní úpravy

37. potvrzuje, že v souvislosti se zlepšováním právní úpravy by mělo být prioritou správné provádění a sledování právních předpisů Společenství a informace o nich; domnívá se však, že stěžejním úkolem Komise je pomáhat členským státům dosáhnout tohoto cíle; zdůrazňuje, že Evropský parlament by měl být ve větší míře zapojen do sledování toho, jak jsou uplatňovány právní předpisy Společenství, a vyzdvihuje nutnost užší interinstitucionální spolupráce v souvislosti s postupy projednávání ve výborech;
38. podporuje návrhy Komise zaměřené na snížení administrativní zátěže a připomíná své odhodlání dosáhnout 25% snížení administrativní zátěže do roku 2012 a podporu tomuto cíli a naléhavě žádá konkrétní výsledky raději dříve než později; považuje to za hlavní prioritu, zejména co se týká malých a středních podniků, a za zásadní příspěvek k dosažení lisabonských cílů; připomíná, že veškeré právní předpisy musí směřovat k tomuto cíli; zdůrazňuje však, že zjednodušení, kodifikace a přepracování stávajícího *acquis* by však neměly probíhat na úkor politických cílů;

39. zdůrazňuje, že má-li EU hrát konkrétní úlohu, měly by být politické priority podpořeny novými rozpočtovými prioritami;
40. očekává, že Komise se bude věnovat kvalitě vnitrostátních prohlášení (26 členských států dodalo přehled EU, jak ukládá článek 44 interinstitucionální dohody a článek 53b finančního nařízení), aby byla použitelná pro Evropský účetní dvůr, a dále očekává, že v brzké době obdrží zprávu o kvalitě těchto přehledů a návrhy, jak jejich kvalitu zlepšit; zdůrazňuje také, že je důležité provést rozhodnutí obsažená v udělení absolutoria za plnění souhrnného rozpočtu na rok 2006, k nimž patří zejména akční plán pro strukturální fondy a sledování využití finančních prostředků EU v rámci vnějších činností;

Komunikující Evropa

41. vyzývá Komisi, aby středobodem evropského projektu učinila občany; naléhavě Komisi žádá, aby znásobila své úsilí o vytvoření účinné komunikační politiky, a poskytla tak občanům prostředky, s jejichž pomocí mohou lépe porozumět EU, zejména v roce konání voleb do Evropského parlamentu; zdůrazňuje, že je důležité, aby bylo právo na předložení občanské iniciativy podle Lisabonské smlouvy prováděno co nejdříve; připomíná Komisi, že se v souvislosti s návrhem nařízení, jímž se mění nařízení (ES) č. 1049/2001 o přístupu k dokumentům, zavázala zajistit větší transparentnost a lepší přístup k dokumentům;
42. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi a parlamentům členských států.